

## نېمە ئۇچۇن شىنجاڭنى «شەرقىي تۈركىستان» دەپ ئاتاشقا بولمايدۇ

گۇباۋ

ئۇقۇتسۇش ۋە قەتقىقات خىزىمىتى بىلەن شۇغۇلىسىنىپ كېلىۋاتقان بەزى يولداشلار كۆپ يىللاردىن بۇيان، ماڭا يىۋۇز تۇرالىدە ياكى خەت ئارقىلىق، نېمە ئۇچۇن شىنجاڭنى «شەرقىي تۈركىستان» دەپ ئاتاشقا بولمايدۇ دەپ سوئال قويىدى. مەن بۇ يولداشلارغا ئاعازاکى ياكى خەت ئارقىلىق كۆپ قېتىم جاۋاب بەردىم. يېقىندىدا يەنە بىر ياش ئۇقۇتقۇچى بۇ مەسىلىنى قايتا سورىدى. مەن بۇ يولداشقا جاۋاب بەرگەندىن كېيىن، بۇ جاۋابنى تۆۋەندىكىچە قىسقا ماقالە قىلىپ يېزدىپ چىقتىم.

بىرىنچى، «ئىسم ئىگىسىدىن كېلىۋەر» دەيدىخان قەدىمىدىن قالغان بىر پورىنسىپ بىارە بۇ پورىنسىپقا ھەممە كىشى رېئا يە قىلىشى كېرەك. «ئىسم ئىگىسىدىن كېلىۋەر» فىڭ مەنىسى «شەيىلەر ئەسلى ئىگىسىنىڭ نامىنى ئىسم قىلىشى كېرەك» دېگەندىن ئېبارەت. كۈڭىزى بۇرۇنلا «زام ئىگىسىدىن كېلىۋەر، جۇڭىگودىدە كى شەيىلەرنىڭ زامى جۇڭىگودىن كېلىۋەر» دېگەندى. بىزنىڭ ۋە تىننەيز كۈڭىزى دەن بۇرۇنلا جۇڭىگو دەپ ئاتىلاتنى. لېكىن بىز بىلەن قوشنا ئەللىەرنىڭ بىز زېلىرى بۇ ئىسمىنى ئىشلەتىمىدى. ئېيىتا يلىق: قەدىمكى غەربىلىكلىر جۇڭىگونى سېرىس (يېپەك قىلى)، چىن دەپ ئاتاشتى، يېقىنلىقى زامانلارغا چەقچە قۇرۇسلاр جۇڭىگونى — خەتاي (قىitan) دەپ ئاسىدى، ياپۇنلار جۇڭىگونى — جىزنا (支那) — چىن) دەپ ئاتىدى. چەت ئەللىكەرنىڭ قىانداق ئاتاشىدىن قەتىئەنەزەزەزە، بىز جۇڭىگولۇقلار ئۆز ۋە تىننەيزنى جۇڭىگو دەپ ئاتاپ كەلسۈق. ئەگەر قايسى بىر ئادان جۇڭىكولۇق ئورۇسلارغە، ياپۇنلارغا ئەكىشىپ، ئۆز ۋە تىننەيز نامىنى خەتاي ياكى چىن دەپ ئاتىسا تولىمۇ كۈلەنلىك بولىدۇدە.

قەدىمىدىن بۇيان شىنجاڭ ۋە تىننەيزنىڭ ئەيرىلماش بىر قىسىمى بولۇپ كەلدى. غەربىي خەن سۇلالىسى شەن جۇ 2 - يىلى (مىلادىدىن ئاۋۇالقى 60 - يىلى) غەربىي زايىن دۇخۇ مەھكىمىسى (قۇرۇقچىبەگ مەھكىمىسى) قۇرۇلغانلىرىنى بۇيان،

ۋە قىندىمىزنىڭ غەربىدىكى بۇ بىپا يان كەڭ دىيار گۈزاققىچە غەربىي رايون  
 دەپ ئاپلىمپ كەلدى (تار مەندىنلىكى غەربىي رايون «خەذنامە، غەربىي رايون  
 تەزكىرىسى» دە كۆرسەتىلىشىچە، غەربىي خەن سۇلالىسى ھۆكۈمىتى بىۋاسىتى  
 باشقۇرغان جايىلاردۇر). چىڭ سۇلالىسى ھۆكۈمىتى شىنجاڭنى بىرلىككە كەل-  
 تۈرگەندىن كېيىن، ۋە قىندىمىزنىڭ بۇ بىر پارچە زېمىندىڭ ئاتلىشىدا بىر  
 نەچچە نۇسۇم تەڭ قوللىمنلىپ كەلدى. بىر تۈرۈپ غەربىي دىيار دەپ ئاتالسا،  
 بىر تۈرۈپ شىنجاڭ دەپ ئاتالدى. بىر تۈرۈپ غەربىي چېڭىرا دەپ ئاتالسا، بىر  
 تۈرۈپ غەربىي زېمىن دەپ ئاتالدى. بۇ خەل ئاتالغۇلار ھۆكۈمەت ۋە خۇسۇسىد-  
 لارنىڭ ئەسەرلىرىدە ياكى خەت - ئالا قىلىرىدە ئۇچرايدۇ. اەسلام، «غەربىي  
 دىيارنىڭ جۇغرابىيەلىك تەزكىرىسى»، «غەربىي دىيارنىڭ سۇ يوللىرى ھەققىدە  
 خاقىرە»، «غەربىي چېڭىرىنىڭ ئاساسىي ئەھۋالى»، «شىنجاڭنى تۈنۈش»،  
 «شىنجاڭنىڭ جۇغرابىيەلىك تەزكىرىسى»، «غەربىي زېمىن ھەققىدە شېئەرلار»  
 دېگەنگە تۇخشاش. 1884 - يەلى شىنجاڭ ئۆلکە بىولغانى دىن كېيىن ئېلىملىمىزنىڭ  
 غەربىي قىسىمىدىكى بۇ بىپا يان زېمىنى بىردىك شىنجاڭ دەپ ئاتلىدىغان  
 بولسىدى ھەمدە بۇرۇن ئىشلىتىپ كە لگەن باشقا ناملار ئەمە لەن قىلدۇرۇلدى.  
 مەن ئۆزۈمىنىڭ «چىڭ خاندانلىقى زېمە ئۈچۈن غەربىي دىيارنى شىنجاڭ  
 دەپ ئاتىدى» دېگەن ما قالىمدا مۇنداق بىر ئابازس سۆزى قىلغانىدۇم:  
 «ئېلىملىمىزنىڭ چىڭ خاندانلىقى دەۋىدىكى ئاتاقلقى ئالىمى گۈڭ زېجەن  
 قاتارلىقلاردىن كېيىن، زوزۇڭتاك شىنجاڭدا ئۆلکە تەسىسى قىلىشنى، بۇ ئارقى-  
 لق دۆلەت مۇداپىئەسىنى كۈچەيتىپ، چەت ئەللەرنىڭ تاجا-أۇزىسغا قىارشى  
 تۈرۈشنى تەشەببۈس قىلغانىدى، بۇ توغرا تەشەببۈس ئاخىر چىڭ خاندانلىقى  
 ھۆكۈمىتى تەردپىدىن قوبۇل قىلىنди. زوزۇڭتاك 1882 - يەلى چىڭ خاندان-  
 لىقىغا سۇذغان ھەكتۇبىدا دىلات ئىللەتنى قىستىپ چىقىرىپ، ئەسلى زېمىنلىمىز-  
 نى قايتۇرۇۋالىلىنى» دېگەن زۇقتەئىينە زەرنى گۇتۇرۇدا قويغان («مەردپە تچى  
 زوزۇڭتاك جانا بلەرنىڭ ئەسەرلىرى! تەكلېپنامىلەر»). بۇ زۇقتەئىينە زەر چوڭقۇر  
 ئەھىمیيەتكە ئىگە ئىدى. زېمە ئۈچۈن دۇمەسىلى زېمىنلىمىز دېيمەلمىدۇم بۇنىڭ  
 سەۋەبى شۇكى، بۇ زېمىن خەن تاش سۇلالىرى دەۋىدىن بۇ يازلا بىزنىڭ زېمىن-  
 نىمىز بولۇپ كە لگەن. زېمە ئۈچۈن (قايتۇرۇۋەلەش) دېيمەلمىدۇم بۇنىڭ سەۋە-  
 بى شۇكى، ئۇ قولدىن كەتكەن زېمىن بىولۇپ، چارروسىيە ۋە يىاقۇپە كىنىڭ  
 ئېلىس قولىدىن قايتۇرۇۋەلسە كېرەك ئىدى. دۇمەسىلى زېمىنلىمىز يېڭىدىن  
 قايتۇرۇۋەلسەغان، دىن كېيىنلا ئۆلکە تەسىسى قىلىنىپ، بىردىك شىنجاڭ دېگەن

نام شەنھىچىلىدى، ئۇما-گىرى ئۇشاكتىلەگەن باشقا ناملار ئىه وە لەدىن قىالدۇرۇلدى. شەنھىچىڭ دېگەن نامنىڭ قوللىخانلىقىدا قولدىن كەتكەن زېمىننىڭ قايتۇرۇۋە-ۋېلىخانلىقىنى خاتىرىلەش دەنىسى بار؛ چەت ئەل تاجا ۋۇزچىلىرىنىڭ قوغلاپ چىقىرالخانلىقىنى خاتىرىلەش دەنىسى بار؛ شۇڭلاشقا ۋە تەننەن قىزغىن سۆيىدىن خان ھەر دىللەت خەلقنىڭ قەلبىدە شەنھىچىڭ دېگەن بۇ نام نازاھايىتى ياخشى بىزغا نام. ئۇ تارىخى خاتىرىه نەھىيەتىگە دېگە بىر ئابىدە! («شەنھىچىڭ ئەجىتىماھىي پەنلىرى» ژۇرىلىنىڭ 1984 - يىل 1 - سانىخا بىرسىلخان).

يېقىتىقى زاماڭدا بىر قىسىم چەت ئەلىكىلەر ۋە قىندىمىزنىڭ شەنھىچىنى «شەر-قىي تۈركىستان» دەپ ئاتىدى. بۇنى بىز قوبۇل قىلالمايمىز، «نام ئىسگىمىسىدىن كېلۈر» دېگەن پېرىنسىپقا ئاساسلاذخاندا، ئېلىخىزنىڭ بۇ بىپا يان زېمىننى بىز شەنھىچىڭ دەپلا ئاتا يىمىز، «شەرقىي تۈركىستان» دەپ ئاتاشقا بولمايدۇ. يېقىنەقىسىنى ئالغانىدا، پاپتۇركىزم غەربتىكى كسوچلۇك كاپىتايسىتىك دۆلەتسلەرنىڭ يېڭىي ھۇستە مىلەت بەرپا قىلىشى ئۇچۇن خىزىھەت قىلىدەغان قىسىيە تىچىل ئىدىپ، ئۇلارنىڭ «شەرقىي تۈركىستان» دېگەن نامنى كۆتۈرۈپ چىقىپ، تارىخى بۇرەپلاپ، ۋە قىندىمىزدىكى ھەر دىللەت خەلقىگە ئۆچىمەنلىك قىلىدەغان ئەك سىيىھ تىچىل ئىمىدىن قارقىتىپ، ئاندۇرمىچىلىق، بۇزغۇنچىلىق ۋە قوراللىق ئام جا ۋۇزچىلىق ھەرىكە تلىرىنى كۆپ قېتىم ئېلىپ بارغانلىقى خەلقىندىزنىڭ يېسى دىن تېھى كۆتۈرۈلۈپ كەتىمىدى.

ئىككىنچى، شەنھىچى قەدىمدىن تارقىپ ۋە قىندىمىزنىڭ زېمىننىڭ بىر قىسىمى، «غەربىي دىيار» دۇ، «شەنھىچى» مۇ دۆلەتىمىزنىڭ ھۇشۇ بىپا يان زېمىننىڭ سىن ياسىي جۇغۇراپ بېلىك ۋە دۇردىي رايونلۇق ناسى. بۇ فامىنىڭ ئىسکەنلىسىنى دۆلەتىمىزنىڭ ھەر قايمى دەۋلەتى كۆكۈدە تامىرى ئېتىراپ قىلغان، ئىنكىكلىسىي دەپ دەپ سىياسىي تۇرۇنغا ۋە قانۇنىي تۇرۇنغا ئىكە، غەربىي دىيار دېگەن نامىنى غەربىي خەن سۇلالىسى بېكىتىكەن. ئۇنىڭدىن كېيىملىكى شەرقىي خەن سۇلالىسىدىن چىك سۇلالىسىگەچە ھەممە ھۆكۈمەتلەر شۇ بو يېچە ئېتىراپ قىلغان. 1949 - يىلى شەنھىچى قىنچىلىق بىلەن ئازاد بولغانلىدىن كېيىملىمۇ، شەنھىچى دېگەن سۆز ئۆلکە ئىسسى بولۇپ كەلگەن. 1955 - يىلى دەركىزدى خەلق ھۆكۈمەتىنىڭ تەستىقلەشى بىلەن ئاپتونوم رايون قۇرۇلدى، شۇنىڭ بىلەن بىر واقتىتا، ئۆلکە تۈزۈمى ئەمە لەدىن قالدۇرۇلدى. شۇنىڭدىن تارقىپ شەنھىچى دۇيىپ خۇر ئاپتونوم رايونى ۋە قىندىمىزنىڭ بۇ زېمىننىڭ بىر دىن بىر قانۇدلۇق ئاڭلىشى بولىدى ھەمە ئاپتونوم رايون تەۋەلىكىدە بەش ئاپتونوم ئوبلاست قۇرۇلدى.

ئۇلار ئىلى قازاق ئاپتونوم دۇبلاستى، بۇرتالا دۈنخۇل ئاپتونوم دۇبلاستى، سانجى خۇيزۇ ئاپتونوم دۇبلاستى، بايدىغولىن مۇنىخۇل ئاپتونوم دۇبلاستى، قىزىلىسى قىرغىز ئاپتونوم دۇبلاستىدىن ئىبارەت، ئۇنىڭدىن باشقا يىسەنە چاپچال شىبە ئاپتونوم ناھىيىسى، تاشقورغان تاجىك ئاپتونوم ناھىيىسى قاتارلىق ئا لىتە ئاپتونوم ناھىيە قۇرۇلدى. شۇنى دېيمىش كېرىھكى، سوتىسىيا المستىك يېڭى جۇڭگۈنىڭ قۇردۇلۇشى سوتىسىيا المستىك ئۆزگەرنىش ۋە سوتىسىيا المستىك قۇردۇلۇشتىكى ئۇاوغ دۇۋەپە قىيەتلەر، مەلىكتىمىزدىكى مەللەيى مەسىلىمنى ھەل قىلىشتىكى ئاساسىي سىياسەتنىڭ بىرى بولغان مەللەيى ئاپتونونمىيە تىلۇزۇمىنىڭ يولغا قويۇلۇشمۇ ئېلىمەز تارىخىدا يېڭى بىر سەھىپە ئاچتى. جۇڭگۈدەكى مەللەيى مۇنىسەۋەتنىڭ يېڭى سەھىپەسىنى ئاچتى، شۇنىڭدىن بۇيان شىنجاڭدىكى ھەر مەللەت خەلقى سوتىسىيا المستىك ۋە تىمىنەمىزدىن ئىبارەت بۇ اچوڭ ئاشىلمىنىڭ شەرەپلىك ئەزاسى بولدى.

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى مەلىكتىمىزنىڭ بۇبىپايان زېمىننىڭ بىردىتىپ قانۇنلىق نامى، ئۇنىڭ سىياسىي ئورنى ۋە قانۇنىي ئورنى دۇلمىمىزنىڭ ئاساسىي قانۇنى بىلەن كاپالەتلىرىنىڭ، ۋە قىندىمىزنىڭ بىلەن كاپالەتلىرىنىڭ، ھازىر يەنلا «شەرقىي تۈركىستان» دەپ ئاتالىسا، بۇ ئاپتونوم رايونىمىزنىڭ سوتىسىيا المستىك دېئالدىقىغا قىلچە ئۇيغۇن كەلەيدۇ.

ئۇچىنچى، شۇنى كۆرسىتىپ ئۇتۇشمەز كېرىھكى، «شەرقىي تۈركىستان» دېگەن ئاتالىغۇ پانတۇركىزم بىلەن زىچ باىغلىنىشلىق، پاندۇركىزم XX ئەسىرىنىڭ باشلىرىدا تۈركىيىمە بارلىققا كەلگەن. ئۇ تۈركىيىمەكى پۇمىشچىك، بۇرۇز ئازىيەتلىك تۈركىيە تۈركىيە تىلدا سۆزلىشىدىغان بارلىق مەللەتلىرى كەھۆكۈمراانلىق قىلىشى كېرەك دەپ هېسا بلايدىغان بىر خىل ئەكسىيە تەچىل سىياسىي تەشەببۇسى، كېيىەن ئەقتىلاردا، بۇنىداق ئەكسىيە تەچىل پاندۇركىزم غەرب مۇستە مەلىكچىلىرىنىڭ شەرقىتە يېڭى مۇستە مەلىك بەرپا قىلىشتىكى قورالى بولۇپ قالغان، غەرب مۇستە مەلىكچىلىرىنىڭ تەمەنگىنىنى ئەتكىنلىرى شىنجاڭغا قارىتا كۆپ قېتىم ئاگادۇرمەچىلىق، بۇزغۇزچىلىق ۋە قورالىق تاچاۋۇزچىلىق ھەر دىكەتلىرىنى ئەتكىنلىرى بىلەن مەغلۇپ بولدى. غەرب مۇستە مەلىكچىلىرى ئۆزلىرىنىڭ ئاغادۇرمەچىلىق، بۇزغۇزچىلىق ۋە قورالىق تاچاۋۇزچىلىق ھەر دىكەتلىرىنىڭ بىلەن باسلاشتۇرۇش ئۇچۇن شىنجاڭغا كۆپ قېتىم جاساؤس كەرگۈزدى ھەم دەرس سۆزلەش فىقاپى بىلەن پاندۇركىزم ۋە پاندىسلا مىز منى كەڭ تەشۈرقى قىلىپ

تارىخنى بۇرملاب مىللەتلەر ئىارا ئۆچۈمەنلىك پە يىدا قىلىدۇغان پىتىنە - ئېھۋا - لارنى تارقىتىپ، ۋە قىندىمىزنىڭ بىرلەتكىنى پا رچىلاشقا ئورۇنى. غەرب مۇستە - لىكىچىلىرى يەنە بىر ئۆچۈم مىللەي - ئۇناپىقلارنى بېقىپ، شىنجاڭىدا كۆپ قېتىم بۇلساڭۇچىلىك توپىلىنى دې يىدا قىلىپ، شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقىگە ئۇرغۇن ئاپەتلەرنى كەلتۈردى. پاانتۇر كىزم با يېرىقىنى كۆتسۈرۈۋالغان بۇ بىر ئۆچۈم مىللەي مۇناپىقلار، ئۇلۇغ ۋە قىندىمىزگە دۈشمەنلىك قىلىدۇغان بىر مۇنچە بىمەنە كەپسەر ئەنلىك تارقىتىپ، شىنجاڭنىڭ تارىخىنى ئاغزىغا كەلىگەنلىك بۇرملاب، ھەر مىللەت خەلقىنى ئالداشقا ئورۇنىسى. بۇلتۇر ۋاپسات بولغان يولداش بۇرھان شەھىدى ئۆزىنىڭ پۇقۇن ھا ياساقىدىسى كەچۈرۈشلىرى ۋە ئۇرغۇنلىغان پاكىتىلار ئارقىلىق «پاانتۇر كىز منىڭ شىنجاڭىدا روناق تېپىمىشى ۋە ھا - لاك بواوشى» دېگەن ماقالىنى يېزىپ چىقتى. بۇ ماقالە «تارىخىي ماقىرىيال لاردىن تاللانما»نىڭ 1979 - يىللەق سانىغا، مىللەتسەر ئەشىرىياتى تىرىپىدىن 1989 - يىلى 8 - ئايىدا نەشنى قىلىنغان «بۇرھان مەسىرلىرىدىن تاللانما»غا كىرگۈزۈلدى. بۇ ماقالىدا پاانتۇر كىزم ۋە پازىمىسلا مىز منىڭ شىنجاڭدىكى جەنمىا يەتلىرى ئېنىق، پولاقتىك پاكىتىلار ئارقىلىق تېچىپ بېرىلگەن. بۇ ماقالىنى ئوقۇپ چىقدىشقا تېگىشلىك، بۇ يەردە بۇ توغرىلۇق كۆپ توختالمايمەن.

شۇنى كۆرۈش كېرەككى، ئازادىقىتىن كېيىن، پا رېيىمەن شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقى ئارسىدا ئىتتىپاقلىق تەربىيىسى، ۋە تەۋپەر ۋەرلىك تەربىيىسى ۋە سوتىسىما استىمك تەربىيىنى ئۇزاق مۇددەت، چوڭقۇر ئېلىپ باردى. بۇنىڭ بىلەن شىنجاڭدىكى ھەر مىللەت خەلقىنىڭ سىياسىي تىدىيەتى ئېڭىزى زور دەرىجىدە ئۆستى. پا زىمىسلا مىز ئۆزىنىڭ زەھەرلىرى كۈنىدىن - كۈنگە ئاجىزلاشتى، لېكىن ئۆزىنىڭ زەھەرلىرىنى زادىلا قالىمىدى، دېگىلىسى بولمايدۇ. بۇ مەسىلىدە ئۆزىنىڭ دېئال قىرۇمۇنىڭى تەسىرىنى مۇبالىقە قىلىشقا بولمايدۇ. ئەمما ئۆزىنىڭ بەزى قاراڭۇ بولۇڭ - پۇشقاقلاردا ساقىلىنىۋاتقان قالىدۇق زەھەرلىرىگە سەل قاراش بولسا ئىدىيە جەھەتتىكى بىخۇتلىقىنىڭ بىر خىل قىپا درىسى.

يۇقىرىدا سۆزلەنگەن ئۆزىلەنگەن ئۆزىچىنىڭ ئەزىزىر «شەرقىي تۈركىستان» دېگەن ناھىيى قولىنىش - قوللارنى سلىق ھەرگىز ئىلىم قاراداشى مەسىلىسى بولماستىن، بەلكى جىددىري سىياسىي ھەيدان مەسىلىسى، سىياسىي  
 (داۋا 23 - بەتتە)

ھىللەتلەر ھۇھىم تەركىبىي قىسىمىنى ئىگىلەيدۇ، جاھانگىرلار شىنچاڭنى پاچىلاش سۇيىقەستىنى پىلانلاشتى، پاۋىسلامىزدىن، پاپتۇركىزىمىزدىن پايدىلانغان، «شەرتقىي تۈركىستان» دېگەن بايراقنى كۆتۈرۈپ چىققان، تاكى يېقىنى كۈنىگەپ، شىنچاڭدا بەزى ئادەتلەر يەندىلا دەنلىي ئەسە بىيىلەكىنى قۇتسىرىتىپ، قانساقتۇر «شەرقىي تۈركىستان» قۇرۇش كېرەك دەپ جار مېلىۋاتىما مەدۋا ئۇنىداق بولسا، پاۋىسلامىز، پاپتۇركىزىم دېگەن نېھە ؟ «شەرقىي تۈركىستان» دېگەن نېھە ؟ ئۇلار قاندىق كېلىپ چىققان، شىنچاڭغا قاندىق تارقىلىپ كېرگەن ؟ ئۇلار نېھە ئۇچۇن بەزى چەت ئەل ئاغىدۇرەمچى كەپچەلە دەنىش ۋە مەملەكت قۇچىمىزلىكى بولگۇ ذچىلەرنىڭ كۆڭىلەك يېقىپ كەتكەن ۋە ئۇلارنىڭ داۋراڭ سېلىشىغا ئېرىشكەن ؟ يە نە نېھە ئۇچۇن شىنچاڭدا دەكىي ھەر ھىللەت خەلقىنىڭ قارشىلىقى ۋە نەپەتنىگە ئۇچىرىغان ؟ بۇ ماقا لىدە مۇشۇ جەھە تىتە بىر ئاز مۇهاكىمە يۈرگۈزە كچى.

#### 1. «تۈرك» قىمن «تۈركىي» گەچى

تۈرك — ئېلىمىز تارىخىدىكى كۆچىيەن چار ئۈچمەندىق بىلەن شۇغۇ للانغان بىر قەبىلە بولۇپ، «ۋېينىماه»، «شىمالىي چىنماه»، «جۇنماه»، «سۇيىنماه»، «كونا تاڭىنماه»، «يېڭىي تاڭىنماه» لەرنىڭ ھەممىسىدە «تۈجۈ» دەپ يېزىلغان، «يۈەن سۈلالىسى تارىختى. غەربىي شىمالىسىكى جايىلار ھەققىدە قوشۇمچە ئىلاۋە» دە «تۈلۈچى» (途魯吉) دەپ يېزىلغان. تۈرك ئابىدىلىرىسىدە «Turk» دەپ يېزىلغان.

تۈرك (تۈجۈ) قەبىلىسىنىڭ ئانا ماكانى ئالتاي تاغلىرى بولۇپ، ئەڭ باشتا ئاۋارلارنىڭ ھۆكۈمەنىلىقىدا بولغان، مەلادى 552 - يىلى تۈرك خانلىقىنى قۇرغان، خان ئوردىسى ھازىرقى ھۆكۈمەلىيە خەلق جۇمھۇرىيەتى قەۋە-سەندىگى ھائىگاي تاغلىرىنىڭ شەرقىي قىسىمدا ئىدى. خاۋالىقىنىڭ تازا گوللەنى پۇزىتىسىدە سەلىسى. ۋە تەننى قىزغىن سۇيىدەغان بىر كەشىنىڭ سوتىسىيا لەستىك شىنچاڭ ئۇيغۇر ئايتونوم رايونىنى «شەرقىي تۈركىستان» دەپ ئاشىشىنى تەساۋۇر قىلىش ھۇكىمن ئەمەس.

تەرجىمە قىلغۇچى : ھەببۇللا خوجا

تەرجىمەنماڭ تەھرىرى : زايمىت رەھىم